

**ИНТЕЛЛЕКТ-КАРТЫ КАК СРЕДСТВО КОГНИТИВНОЙ  
ВИЗУАЛИЗАЦИИ В ОБУЧЕНИИ МОНОЛОГИЧЕСКОМУ  
ИНОЯЗЫЧНОМУ ВЫСКАЗЫВАНИЮ СТУДЕНТОВ  
БАКАЛАВРИАТА ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

**Аннотация.** Актуальность статьи вызвана противоречием между требованиями, предъявляемыми к монологическому высказыванию студента, и недостаточной степенью владения обучающимся иноязычной монологической речью. В данной статье рассматривается проблема поиска таких методов и форм работы, которые стимулировали бы творческое и аналитическое мышление, развивали коммуникативную компетенцию, познавательную активность студентов бакалавриата. Значимость исследования определяется тем, что рассмотрена эффективность применения следующего средства когнитивной визуализации, как интеллект-карта, на занятиях французского языка в вузе при обучении монологическому высказыванию, доказан ее дидактический потенциал. Использование когнитивных визуальных средств в учебном процессе продиктовано современными процессами развития общества. Теоретический анализ включает в себя определение понятия интеллект-карты, обосновывается необходимость внедрения данной технологии, раскрываются ее функции, выявляются преимущества работы с ней. Продемонстрированы этапы работы над составлением интеллект-карты, а также методы работы с ней с целью преодоления трудностей устно-речевой монологической деятельности. Интеллект-карты могут служить основой для установления глубинной смысловой вехи, т.е. содержания продуцируемого текста. Каждая глубинная смысловая веха раскрывается и развивается в логическом смысловом единстве. Обучение монологическому высказыванию осуществляется на основе текста с применением аутентичной модели. Автор приходит к выводу, что степень овладения монологическим высказыванием на иностранном языке повысится при условии систематического использования средств когнитивной визуализации. При обучении студентов иноязычному монологическому высказыванию необходимо реализовывать комплексный подход с учетом требований, чередовать два способа построения монолога.

**Ключевые слова:** интеллект-карта, иноязычное монологическое высказывание, когнитивная визуализация.

**MIND MAP AS A MEANS OF COGNITIVE VISUALIZATION IN  
TEACHING MONOLOGICAL FOREIGN LANGUAGE STATEMENTS TO  
BACCALAUREATE STUDENTS OF PEDAGOGICAL EDUCATION**

**Abstract.** The relevance of the article is caused by the contradiction between the requirements for the student's monologue statement and the insufficient degree of the student's knowledge of foreign language monologue speech. This article deals with the problem of finding such methods and forms of work that would stimulate creative and analytical thinking, develop communicative competence, cognitive activity of baccalaureate students. The significance of the study is determined by the fact that the effectiveness of the use of the following cognitive visualization tool, such as a mind map, is considered in the French language classes at a university when teaching a monologue, and its didactic potential is proved. The use of cognitive visual means in the educational process is dictated by modern processes of the development of society. The

theoretical analysis includes the definition of the concept of a mind map, the necessity of introducing this technology is substantiated, its functions are revealed, and the advantages of working with it are revealed. The stages of work on compiling an intellect map, as well as methods of working with it in order to overcome the difficulties of oral-speech monologue activity, are demonstrated. Mind maps can serve as a basis for establishing a deep semantic milestone, i.e. content of the produced text. Each deep semantic milestone is revealed and developed in a logical semantic unity. Monologue teaching is carried out on the basis of the text using an authentic model. The author comes to the conclusion that the degree of mastery of a monologue statement in a foreign language will increase with the systematic use of cognitive visualization tools. When teaching baccalaureate students a foreign language monologue statement, it is necessary to implement an integrated approach, taking into account the requirements, to alternate two methods of constructing a monologue.

**Keywords:** *mind map, monologue in a foreign language, cognitive visualization.*

Интеграция визуальных средств дидактических объектов в образовательный процесс обусловлена значительным увеличением объема информации, развитием информационно-коммуникационных технологий. В последние десятилетия сформировалось «цифровое» поколение. Они живут в цифровой действительности, в которой виртуальные площадки стали социальным ландшафтом [1, с. 20]. Как следствие, мышление современного человека гораздо эффективнее воспринимает визуальные образы, а не вербальные средства. В философской и педагогической литературе вводится понятие «визуальный поворот», что предполагает «нарушение устоявшихся отношений визуального и вербального в общественной жизни в пользу визуального» [2, с. 39].

Известно, что визуальный канал восприятия обладает особой информативностью при передаче информации. Однако графические образы должны осуществлять не только информационную функцию, но и когнитивную. В сущности, когнитивная визуализация применяется в дидактике довольно давно [3, с. 28]. В отличие от принципа наглядности она представляет собой средство познания и развития мышления.

В психологической науке мышление рассматривается как комплексный процесс отражения общих свойств предметов и явлений, нахождения закономерных связей и отношений между ними, при котором в сознании появляются новые ассоциации и структуры, вызванные ключевыми понятиями [4, с. 15]. По мнению А. А. Леонтьева, развитое абстрактно-логическое мышление дает «возможность оперировать образами и понятиями, формировать суждения и совершать умозаключения и в результате всего, не обращаясь непосредственно к предметной действительности, получать о ней новое познание» [5, с. 111]. Особое место занимают ассоциации в мышлении при овладении речью. Т. С. Серова подчеркивает, что ассоциации вызывают связи между понятиями, в силу которых одно появившееся представление или понятие порождает другое [6, с. 97]. Таким образом, ассоциации сохраняют информацию в памяти и обеспечивают быстрый поиск необходимых знаний. В процессе мышления формируются смысловые связи между понятиями и явлениями.

Среди средств структурирования информации графическим способом, на наш взгляд, колоссальным дидактическим потенциалом обладает интеллект-карта (карта памяти, ментальная карта, концепт-карта). Все это варианты перевода mind map. Тони Бьюзен дал обоснование данной технологии. Он доказал, что при построении интеллект-карт активно работают оба полушария мозга с целью формирования когнитивных связей [7, с. 17]. Опираясь на труды Т. Бьюзен, С. А. Смирнова различает следующие функции интеллект-карт:

- 1) обработка значительного объема информации;
- 2) структурирование данных для лучшего усвоения информации;
- 3) визуализация информации;
- 4) формирование целостного представления об изучаемой теме или исследуемой проблеме;
- 5) эффективное хранение информации;
- 6) программирование высказывания [8, с. 144].

Вышеперечисленные функции данной технологии позволяют рассмотреть ее применение в обучении студентов бакалавриата педагогического направления в Калужском государственном университете им. К.Э. Циолковского монологическому высказыванию на занятиях по иностранному языку, в частности, французскому по теме «Образование во Франции». Принципиальным подходом в обучении языку является идеология текстоцентризма, так как именно текст мыслится как «продукт речемыслительной деятельности человека в устной и письменной форме, реализованный в произведениях словесности, который обладает смысловой завершенностью и структурным единством» [9, с. 95].

При овладении иноязычной монологической речью студенты не запоминали слова, связанные с содержанием следующих фраз, испытывали языковые трудности при выражении своего мнения. В методике обучения иностранным языкам известны два пути обучения монологической речи: на основе текста или речевого образца. Мы считаем, что, только чередуя оба эти подхода, мы сможем добиться решение поставленных задач.

Для подготовки монологического выступления, например, по теме «Система образования во Франции» мы предлагаем обучающимся следующие этапы работы:

- 1) активизация тематических знаний – предметных и языковых; постановка проблемы; формулировка цели/задач;
- 2) разработка интеллект-карты;
- 3) работа с аутентичными текстами;
- 4) индивидуальная и парно-групповая работа с текстами;
- 5) редактирование интеллект-карты.

Мы выбрали аутентичные тексты, раскрывающие данную тему. Так, например, нами были отобраны следующие тексты: «Enseignement primaire», «Enseignement secondaire», «Enseignement superieur».

Интеллект-карта выстраивается с самого начала изучения данной темы. Для создания интеллект-карты достаточно одного листа бумаги и цветных

карандашей. Сейчас в глобальной сети Интернет любой может найти самые разные программы и сервисы для создания подобных карт («Xmind», «Mindomo»).

На первом этапе студенты изучают проблему, активизируют словарный запас, грамматические конструкции, формулируют цель деятельности. В качестве задания можно предложить следующее:

Представьте себе, что Вы – сотрудник Министерства образования. И Вам было предложено подготовить сообщение для конференции, посвященной проблемам образования, и выступить с ним. Какие аспекты Вы осветили бы в докладе? Как бы выглядел план по подготовке сообщения? Для этого Вам необходимо изучить предлагаемые текстовые материалы, актуализировать свой личный опыт.

На втором этапе начинается работа над интеллект-картой. В центре – основное понятие, которое является центральным образом этой интеллект-карты, например, «Université». Это глубинная смысловая веха, от которой идет построение всех других уровней. Студенты вспоминают свои фоновые знания, перечисляют ассоциации, которые связаны с данным понятием. Как правило, студенты называют следующие ключевые понятия: Licence, Master, Doctorat, Classe préparatoires, Grandes Ecoles. От центрального понятия уже могут строиться ответвления. Студенты сталкиваются с недостатком информации, которой они владеют на данный момент, чтобы рассказать о системе высшего образования во Франции. Следовательно, возникает необходимость обратиться к информационным источникам, что и происходит на третьем этапе.

На данном этапе особую важность приобретает речевая деятельность тематически направленного референтного чтения (Т. С. Серова, Л. П. Раскопина, Ю. Ю. Червенко и др.) текстовых материалов. Вначале вся группа работает с одним текстом «Les Grandes Ecoles face à l'Université». Формулировка инструкции для работы с текстом может звучать следующим образом:

Прочитайте текст «Les Grandes Ecoles face à l'Université». Какие основные смысловые блоки можно выделить в этом тексте? Найдите и выпишите информацию по каждому смысловому блоку в виде ключевых слов и выражений, например, смысловой блок En France, l'enseignement supérieur dans les domaines des sciences et techniques (y compris les sciences de gestion et les techniques de management) est organisé en deux filières : celle des universités accessibles à tous les bacheliers et celle des grandes écoles et des classes préparatoires, qui repose sur une sélection après le bacca, lauréat et les concours. Каждый смысловой блок, выделенный вами, становится ответвлением на интеллект-карте.

На каждой ветке интеллект-карты отображаются подтемы второго уровня, встречающиеся в каждом тексте, с которыми студенты работают в дальнейшем. В данном случае это: 1) Accueil (общая характеристика); 2) Etudes (учеба); 3) Programmes (направления исследований); 4) Vie d etudiant

(студенческая жизнь); 5) Centres et Services (окружающая среда); 6) Atouts (преимущества обучения).

На четвертом этапе идет индивидуальная и парно-групповая работа с текстами. Студенты получают различные тексты для работы и ведут поиск, выявление и фиксацию информации по выделенным блокам, то есть подтемам второго уровня. Инструкция может быть сформулирована следующим образом:

Прочитайте 3-й абзац текста «Les Grandes Ecoles face à l'Université». Зафиксируйте информацию в виде ключевых слов и словосочетаний по смысловому блоку «Grandes Ecoles». Используйте данные лексические средства для составления простых предложений и в дальнейшем обсуждении. Подготовьте краткое сообщение по данному блоку, ответьте на вопросы коллег.

Каждая пара студентов, поработав со своим текстом, сообщает информацию по данному смысловому блоку в группе. Обучающиеся выделяют важные общие моменты и вносят их в качестве ключевых слов в интеллект-карту как более тонкие ветки, обозначающие подтемы третьего и четвертого уровней. Например, когда студенты дают общую характеристику выбранного университета, они рассказывают о высших учебных заведениях Франции, отличиях университетов от Высших школ, особенностях поступления и формах организации занятий.

На пятом, заключительном этапе идет процесс редактирования интеллект-карты, ее дополнение и расширение. Пункты и понятия в схеме детализируются, уточняются и дополняются в результате решения коммуникативно-познавательных задач и приобретения студентами новой информации из различных информационных источников [10, с. 18].

Шестой этап – это самостоятельная работа студентов по подготовке монологического высказывания, например, об одном из университетов Франции. Разработанная интеллект-карта служит информационной основой для подготовки к выступлению. Дидактическое преимущество этих карт состоит также в том, что, если даже студент отсутствовал на занятиях по каким-то причинам, по карте он всегда видит, какая из подтем должна быть им проработана самостоятельно. Другое преимущество этих карт очевидно для преподавателя и может быть использовано им как план работы по данной теме.

Овладение монологическим высказыванием как средством межкультурного профессионального общения означает способность совершать действия нескольких видов речевой деятельности: информативного чтения, осмысления и понимания потребительно значимых информационных единиц и их смысловой переработки; письма-фиксации и логического структурирования выделенной информации как программы монологического высказывания; монологического говорения, связанного с порождением самостоятельного высказывания с опорой на программу [11, с. 25]. Это положение очень важно для разработки технологии обучения говорению с помощью интеллект-карт. И. А. Зимняя считает очевидным,

«что в процессе обучения иноязычному говорению, особенно на начальном этапе, предметное содержание высказывания необходимо задавать извне, в виде определенного плана, перечня моментов, пунктов высказывания» [12, с. 77]. Такой программой для высказывания или информационной основой могут служить интеллект-карты, технология создания которых представлена в данной статье.

При обучении иностранному языку с помощью интеллект - карт можно подготовить доклад, сообщение, презентацию, написать эссе. Содержание такой карты из мыслей будет представлять собой план выступления.

Таким образом, использование интеллект карт в образовательном процессе в вузе нацелено на формирование коммуникативной компетенции в ходе групповой деятельности, развитие умений и навыков, направленных на восприятие, переработку и обмен информацией (конспектирование, аннотирование, участие в аналитических обзорах и т.д.), интенсификации процесса обучения студентов. Интеллект-карты как средство когнитивной визуализации выступают в качестве продукта речевой деятельности.

#### *Список использованной литературы*

1. *Tapscott D.* Grown Up Digital: How the Net Generation is Changing Your World. – McGraw-Hill, 2008. P. 288
2. *Маслов В. М.* Философия визуального поворота: от теории к практике //Философская мысль.2019 № 12 С. 39–56. DOI: 10.25136/2409- 8728.2019.12.31335.
3. *Грушевский С. П., Остапенко А. А.* Сгущение учебной информации в профессиональном образовании: монография. Краснодар: Кубан. гос. ун-т, 2012. 188 с.
4. *Серова Т. С.* Психология перевода как сложного вида иноязычной речевой деятельности. Пермь: Изд-во Перм. гос. тех. ун-та, 2001. 210 с.
5. *Леонтьев А. А.* Психология общения. М.: Смысл, 2008. 365 с.
6. *Серова Т. С.* Мышление и интеллектуальная активность в переводческой деятельности // Информация, информированность и инновации в межкультурном профессиональном общении в сфере науки и техники. Пермь: Изд-во Перм. нац. исслед. политехн. ун-та, 2016. С. 103–125.
7. *Бьюзен Т.* Карты памяти: готовимся к экзаменам. М.: Росмэн-Пресс, 2007. 120 с.
8. *Смирнова С. А.* Создание и применение Mind Maps как эффективное средство при изучении иностранного языка в вузе // Вестник Костромск. гос. ун-та. Сер. Педагогика. Психология. Социокинетика. 2017. № 1. С. 143–146.
9. *Воителева Т. М.* Анализ и интерпретация текста как путь к его пониманию (методический аспект) // Вестн. Московского гос. гуманитарного ун-та им. М. А. Шолохова. 2013. № 3. С. 94–98.
10. *Митрюхина И. Н.* Методика формирования коммуникативно-познавательного интереса при обучении иноязычному говорению переводчиков в сфере профессиональной коммуникации: дис. ... канд. пед. наук. Екатеринбург, 2010.
11. *Малетина Л. В.* Обучение иноязычному монологическому говорению во взаимосвязи с информативным чтением в процессе профессиональной подготовки будущего инженера: дис. ... канд. пед. наук. – Пермь, 2007.
12. *Зимняя И. А.* Психологические аспекты обучения иностранным языкам. М.: Просвещение, 1991. 222 с.